



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited

6 July 1999

Russian

Original: French

Специальный комитет по разработке конвенции против транснациональной организованной преступности

Четвертая сессия

Вена, 28 июня - 9 июля 1999 года

Пункт 4(а) повестки дня

**Рассмотрение дополнительных международно-правовых
документов: проект международно-правового
документа против незаконного провоза
и транспортировки мигрантов**

**Предложения и материалы, полученные от правительств в отношении
проекта протокола против контрабандного провоза мигрантов по
земле, воздуху и морю, дополняющего Конвенцию Организации
Объединенных Наций против транснациональной организованной
преступности**

**Марокко: поправки к пересмотренному проекту международно-правового
документа против незаконного провоза и транспортировки мигрантов**

**Марокко предлагает следующий текст в качестве либо пункта 8 статьи 4 (Криминализация),
либо новой статьи 4 бис**

"Государства-участники, которые еще не сделали этого, принимают необходимое законодательство или другие меры, с тем чтобы гарантировать уважение и защиту прав мигрантов, находящихся на нелегальном положении, которыми они обладают в силу применимого международного права, в частности права на жизнь, принципов недискриминации и невыдворения, запрета на применение против них пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство наказаний или видов обращения".